

Pui Kiu College
培僑書院
2017-18 School Year 年度
Application for Outstanding Performance in Music Scholarship
音樂傑出表現獎學金申請表

For Office Use 由學校填寫	
Application No. 申請編號	

I. Applicant's Personal Information 申請人個人資料

Name of Applicant 申請人姓名	_____	_____		
	(in English 英文)	(in Chinese 中文)		
Class 班別		Class Number 學號		Sex 性別

II. Applicant's Achievement 申請人個人成就

Please provide details on your attainments / awards received during the period from 1 September 2016 to 31 August 2017 in Part (1) to Part (3) below. The items should be ordered by the scale or prominence of the competitions / activities (e.g. in the order of international, national or local events). If there is insufficient space, you may use additional sheets.

請在以下第(1)至第(3)部分提供申請人在 2016 年 9 月 1 日至 2017 年 8 月 31 日期間獲取的成就 / 獎項詳情，並將項目按比賽 / 活動的規模或重要性列出 (例如國際、全國及本地項目依次排列)。如遇空位不足時，可另紙書寫。

(1) Achievement in Music Examinations

在音樂考試獲得的成就

Musical Instrument (e.g. Piano) or Theory 樂器 (例如： 鋼琴) 或 樂理	Grade 級別	Issuing Organization (e.g. ABRSM, Trinity College London, Central Conservatory of Music, Shanghai Conservatory of Music, etc) 頒發機構 (例如：英國皇家音樂 學院、倫敦聖三一學院、中央音 樂學院、上海音樂學院等)	Result (e.g. Pass, Merit, Distinction, etc) 成績 (例如：合格、 優良、優異等)	Year of Examination 考試年份

(2) **Participation in Music Activities**

參與的音樂活動

Name of Music Group (e.g. Orchestra, Choir, Band, etc) or Community Activity 音樂團隊名稱 (例如：管弦樂團、合唱團、樂隊等) 或社區活動名稱	Name of Organization (e.g. Pui Kiu College, HK Music Office, etc) 機構名稱 (例如：培僑書院、香港音樂事務處等)	Position Held (e.g. Band Conductor, Part Leader, Member, etc) 擔當的職務 (例如：樂隊指揮、聲部首席、成員等)

(3) **Achievement in Music Competitions**

音樂比賽獲得的成就

Date 日期	Name of Competition (e.g. HK Schools Music Festival) 比賽名稱 (例如：香港學校音樂節)	Name of Organizer (e.g. HK Schools Music and Speech Association, HK Music Office, Tom Lee, Parsons, etc.) 舉辦機構名稱 (例如：香港學校音樂及朗誦協會、香港音樂事務處、通利琴行、柏斯琴行等)	Name of Event & Group (e.g. Piano Duet-Junior) 項目名稱及組別 (例如：鋼琴二重奏-初級組)	Type of Competition (e.g. L-Local, N-National or I-International) 比賽類別 (例如：L-本地、N-全國 或 I-國際)	Result / Position 成績 / 名次	Reference Number for supporting documents 證明文件編號

- Supporting documents for team events representing the school are not required as no individual certificates are issued, e.g. school choir, school orchestra, etc.
鑑於代表學校的團隊項目並沒有頒發個人證書，申請者毋須提交有關的證明文件。
- Please provide additional information about the competitions mentioned above if they are NOT organized by the HK Schools Music and Speech Association or the HK Music Office :
如有關比賽非由香港學校音樂及朗誦協會或香港音樂事務處舉辦，申請者須提供額外的資料：

Name of Competition 比賽名稱	Name of Organizer 舉辦機構名稱	Name of Event & Group 項目名稱及組別	Number of Competitors / Teams 參賽人數 / 隊伍數目	Name(s) of Adjudicator(s) 評判姓名

III. Declaration 聲明

We declare that all information and supporting documents provided herein are correct. We understand that false claims or withholding any material information may lead to disqualification of our application.

我們謹此聲明在本申請表所填各項資料及提交的證明文件均確實無訛，並明白如有虛報資料、歪曲或隱瞞事實，是次申請資格將被取消。

Parent's Signature: _____ Parent's Name: _____
家長簽署 家長姓名

Applicant's Signature: _____ Date: _____
申請人簽署 日期

Note 附註

This application form is to be submitted to the School General Office (together with photocopies of all relevant supporting documents) on or before 30 September 2017.

申請人必須於 2017 年 9 月 30 日或之前將本申請表 (連同所有相關證明文件影印本) 交到學校校務處。